



**«GUÖAM iştirakçısı olan dövlətlərin hökumətləri arasında  
gömrük işlərində qarşılıqlı yardım və əməkdaşlıq haqqında»  
Sazişin təsdiq edilməsi barədə**

**Azərbaycan Respublikasının Qanunu**

Azərbaycan Respublikasının Milli Məclisi **qərara alır**:

I. 2003-cü il iyulun 4-də Yalta şəhərində imzalanmış «GUÖAM iştirakçısı olan dövlətlərin hökumətləri arasında gömrük işlərində qarşılıqlı yardım və əməkdaşlıq haqqında» Saziş təsdiq edilsin.

II. Bu qanun dərc edildiyi gündən qüvvəyə minir.

*Azərbaycan Respublikasının Prezidenti*

*İlham ƏLİYEV*

*Bakı şəhəri, 21 may 2004-cü il.*

*№ 667-IIQ*

*«Azərbaycan» qəzetində dərc edilmişdir (1 iyul 2004-cü il, № 150)  
(«VneshExpertService» LLC).*

*«Azərbaycan Respublikasının Qanunvericilik Toplusu»nda dərc edilmişdir (30 iyun  
2004-cü il, № 6, maddə 405) («VneshExpertService» LLC).*

---

**GUÖAM iştirakçısı olan dövlətlərin hökumətləri arasında  
gömrük işlərində qarşılıqlı yardım və əməkdaşlıq haqqında**

**Saziş**

Bundan sonra «Tərəflər» adlanacaq GUÖAM iştirakçısı olan dövlətlərin Hökumətləri,

GUÖAM Yalta Xartiyasının müddəalarının əhəmiyyətini nəzərə alaraq,

gömrük qanunvericiliyinin pozulmasının, onların dövlətlərinin iqtisadi, o cümlədən maliyyə və kommertiya maraqlarına xələl gətirdiyini etiraf edərək,

malın idxalı və ixracı zamanı tutulan gömrük rüsumlarının və digər vergilərin düzgün hesablanması, habelə malın gömrük dəyərinin və mənşəyinin düzgün müəyyən edilməsini təmin etmək əhəmiyyətini nəzərə alaraq,

gömrük qanunvericiliyinin tətbiqinə və əməl edilməsinə aid olan məsələlərdə beynəlxalq əməkdaşlığın zəruriliyini etiraf edərək,

gömrük qanunvericiliyinin pozulması ilə mübarizənin, onların dövlətlərinin gömrük orqanları arasındakı əməkdaşlıq sayəsində daha səmərəli ola biləcəyini etiraf edərək,

öz dövlətlərinin iqtisadi təhlükəsizliyini, gömrük ərazilərinin vahidliyini və onların gömrük sərhədlərinin bütövlüyünü təmin etmək zərurətini etiraf edərək, habelə

Qarşılıqlı inzibati yardım haqqında 1953-cü il 5 dekabr tarixli Gömrük Əməkdaşlıq Şurasının tövsiyələrinə istinad edərək,

aşağıdakılar barədə razılığa gəldilər:

## ***Maddə 1. Anlayışlar***

Bu Sazişin məqsədləri üçün:

1. «Gömrük qanunvericiliyi» dedikdə, malın idxalı, ixracı və tranziti və ya digər hər hansı bir gömrük proseduru ilə əlaqədar gömrük orqanları tərəfindən gömrük rüsumlarının, digər vergilərin, yığımların və ya əlavə ödəmələrin tutulmasını və ya qadağaların, məhdudiyətlərin və nəzarətin tətbiqi vasitələrini tənzimləyən qanunlar və digər normativ hüquqi aktlar başa düşülür.
2. «Sorğu edən orqan» dedikdə, öz səlahiyyəti çərçivəsində bu Sazişə müvafiq olaraq yardım haqqında sorğu edən və ya bu cür yardımı alan gömrük orqanı başa düşülür.
3. «Sorğu alan orqan» dedikdə, öz səlahiyyəti çərçivəsində bu Sazişə müvafiq olaraq yardım haqqında sorğu alan və ya bu cür yardımı təklif edən gömrük orqanı başa düşülür.
4. «Gömrük qanunvericiliyinin pozulması» dedikdə, gömrük qanunvericiliyinin hər hansı pozuntusu, habelə gömrük qanunvericiliyinin pozulmasına edilən istənilən cəhd başa düşülür.
5. «Gömrük orqanı» dedikdə, gömrük qanunvericiliyinin tətbiqinə və əməl edilməsinə məsul olan orqan başa düşülür.
6. «Şəxs» dedikdə, istənilən fiziki və ya hüquqi şəxs başa düşülür.
7. «Şəxsi məlumatlar» dedikdə, kimliyi müəyyən edilmiş və ya müəyyən edilən şəxslərə aid olan istənilən məlumat başa düşülür.
8. «Narkotik vasitələr» dedikdə, BMT-nin 1961-ci il tarixli Narkotik vasitələr haqqında Vahid Konvensiyasının (əlavələrlə) I və II Siyahısına daxil edilmiş hər hansı təbii və ya sintetik maddə, habelə onları əvəz edən maddələr başa düşülür.

9. «Psixotrop maddələr» dedikdə, BMT-nin 1971-ci il tarixli Psixotrop maddələr haqqında Konvensiyasının (əlavələrlə) I, II, III və IV Siyahısına daxil edilmiş hər hansı təbii və ya sintetik maddə və ya hər hansı bir təbii material başa düşülür.

10. «Prekursorlar» dedikdə, BMT-nin 1988-ci il tarixli «Narkotik vasitələrin və psixotrop maddələrin qeyri-qanuni dövriyyəsi ilə mübarizə haqqında Konvensiyasının» I və II Siyahısına daxil edilmiş narkotik vasitələri və psixotrop maddələrin istehsalında nəzarət altında istifadə edilən kimyəvi maddələr başa düşülür.

11. «Malın nəzarət qaydasında tədarükü» dedikdə, gömrük pozuntularının törədilməsi ilə əlaqəsi olan şəxslərin aşkar edilməsi məqsədilə Tərəflərin səlahiyyətli orqanlarının razılığı və nəzarəti altında narkotik vasitələrin, psixotrop maddələrin və ya prekursorların qeyri-qanuni partiyalarının Tərəflərin dövlətlərinin ərazisinə gətirilməsi, tranziti və ya aparılmasına icazə verən üsul başa düşülür.

## ***Maddə 2. Tətbiq dairəsi***

Tərəflərin gömrük orqanları bu Sazişin müddəalarına müvafiq olaraq, habelə Tərəflərin dövlətlərinin mövcud qanunvericiliyinə uyğun olaraq gömrük qanunvericiliyinə lazımi qaydada əməl edilməsini təmin etmək, xüsusən də gömrük qanunvericiliyi pozuntusunun qarşısının alınması, aşkar edilməsi, istintaqı və aradan qaldırılması sahəsində qarşılıqlı yardım göstərirlər.

## ***Maddə 3. Sorğuya yardım***

1. Sorğu edən orqanın sorğusuna əsasən, sorğu alan orqan ona gömrük qanunvericiliyinin düzgün tətbiq edilməsinə əmin olmağa imkan verən bütün lazımi məlumatı, o cümlədən malların gömrük sərəhdindən keçirilməsinə, onların gömrük dəyərinə və mənşəyinə aid olan məlumatı, habelə gömrük qanunvericiliyini pozan və ya poza bilən törədilmiş və ya törədilməsi planlaşdırılan əməllərə aid olan məlumatı ona təqdim edir.

2. Sorğu edən orqanın sorğusuna əsasən, sorğu alan orqan Tərəflərin dövlətlərindən birinin ərazisindən çıxarılan malların, həmin mallara tətbiq edilən gömrük prosedurlarının xarakterini göstərməklə, digər tərəf dövlətin ərazisinə qanuni şəkildə gətirildiyi haqqında məlumat verir.

3. Sorğu edən orqanın sorğusuna əsasən, sorğu alan orqan aşağıdakılara münasibətdə nəzarəti təmin etmək məqsədilə bütün lazımi tədbirlər görür:

a) sorğu edən Tərəfin dövlətinin ərazisində, barələrində gömrük qanunvericiliyini pozmaqda şübhə etməyə kifayət qədər əsas olan və ya onun pozulmasında şübhəli bilinən ayrı-ayrı şəxslərə;

b) malların saxlanıldığı yerlərə, əgər kifayət qədər hesab etməyə əsas varsa ki, onlar sorğu edən Tərəfin dövlətinin ərazisinə qeyri-qanuni gətirilmək üçün nəzərdə tutulub;

c) barəsində sorğu edən orqan tərəfindən sorğu edən Tərəfin dövlətinin gömrük qanunvericiliyinin ciddi pozulması ilə həyata keçirilə biləcək yerdəyişmə haqqında məlumat verilmiş malların yerdəyişməsinə;

d) nəqliyyat vasitələrinə, əgər kifayət qədər hesab etməyə əsas varsa ki, onlar digər Tərəfin dövlətinin gömrük qanunvericiliyinin pozulması üçün istifadə edilmişdir və ya istifadə edilə bilər.

#### ***Maddə 4. Şəxsi təşəbbüslə göstərilən yardım***

Tərəflərin gömrük orqanları öz səlahiyyətləri çərçivəsində gömrük qanunvericiliyinin düzgün tətbiqi məqsədilə, xüsusilə də əgər onlar aşağıdakılara münasibətdə məlumata malikdirsə, qarşılıqlı yardım edirlər:

- a) digər Tərəfin dövlətinin gömrük qanunvericiliyinin pozulmasına səbəb ola bilən və onun üçün maraq kəsb edən hərəkətlərə;
- b) gömrük qanunvericiliyi pozuntusunu törətmək üçün tətbiq edilən yeni üsullar və vasitələrə;
- c) digər Tərəfin dövlətinin ərazisindən onun gömrük qanunvericiliyinin əhəmiyyətli pozulmasına səbəb olan malların gətirilməsinə, tranziti və ya aparılmasına;
- d) digər Tərəfin dövlətinin gömrük qanunvericiliyini pozduğu və ya onun pozulmasında şübhəli olduğu məlum olan ayrı-ayrı şəxslərə;
- e) digər Tərəfin dövlətinin ərazisində gömrük qanunvericiliyi pozuntusunun törədilməsində istifadə edildiyinə, istifadə edilməsinə və ya istifadə edilə biləcəyinə kifayət qədər əsasların olduğu nəqliyyat vasitələrinə və konteynerlərə.

#### ***Maddə 5. Yardım haqqında sorğunun forması və məzmunu***

1. Bu Sazişə müvafiq olaraq sorğular yazılı formada tərtib edilir və sorğu edən gömrük orqanının səlahiyyətli vəzifəli şəxsinin imzası ilə təsdiq edilir. Sorğuları yerinə yetirmək üçün bütün lazımı sənədlər onlara əlavə edilir. Təxirəsalınmaz hallarda, yazılı formada ləngidilmədən təsdiq edilməli sorğular şifahi formada qəbul edilə bilər.

2. Sorğular bu maddənin 1-ci bəndinə uyğun olaraq aşağıdakı məlumatı əks etdirməlidir:

- a) sorğu edən orqanın adı;
- b) sorğu edilən tədbirlər;
- c) sorğunun obyektinə və onun üçün əsas;
- d) konkret hala aid olan qanunlar, qaydalar və digər hüquqi normalar;
- e) sorğunun obyektinə sayılan fiziki və ya hüquqi şəxslər haqqında mümkün qədər dəqiq və ətraflı məlumat;
- f) faktların qısa xülasəsi;
- g) sorğu edilən yardım və ona aid olan iş arasındakı əlaqə.

3. Sorğular ingilis və ya rus dilində təqdim edilir.

4. Əgər sorğu alan orqan sorğunu yerinə yetirmək səlahiyyətinə malik olan orqan deyilsə, o, sorğunu dərhal öz səlahiyyəti çərçivəsində və öz dövlətinin milli qanunvericiliyinə uyğun olaraq sorğuya cavab verməli səlahiyyətli idarəyə göndərir və ya bu cür sorğunun yerinə yetirilməsi şərtləri haqqında sorğu edən orqana məlumat verir.

5. Əgər sorğu yuxarıda qeyd edilmiş tələblərə cavab vermirsə, sorğu edən orqan onun dəyişdirilməsi və ya tamamlanması haqqında tələbləri irəli sürə bilər. Bununla belə, sorğu alan orqan sorğunun yerinə yetirilməsi üçün mümkün qədər təxirəsalınmaz tədbirlər həyata keçirir.

## ***Maddə 6. Sorğuların icrası***

1. Sorğu alan orqan sorğuları icra etmək üçün bütün lazımi tədbirlər görür.

2. Bir Tərəfin gömrük orqanı digər Tərəfin gömrük orqanının sorğusuna cavab olaraq zəruri tədbirlər, o cümlədən ekspertlərin və şahidlərin və ya pozuntunun törədilməsində şübhəli bilinən şəxslərin dindirilməsini, habelə yoxlanılmasını və bu Sazişdə qeyd edilən məsələlərlə bağlı faktların araşdırılmasını həyata keçirir.

3. Sorğuya əsasən, sorğu alan gömrük orqanı sorğu edən orqanın sorğusunda qeyd edilən gömrük qanunvericiliyinin pozulması ilə əlaqədar istintaqın həyata keçirilməsində sorğu edən orqanın vəzifəli şəxslərinə iştirak etməyə icazə verə bilər.

4. Sorğu edən orqana onun xahişi ilə sorğuda qeyd edilən hərəkətlərin keçirilmə vaxtı və yeri haqqında məlumat verilir.

5. Pozuntuların istintaqını aparmağa səlahiyyəti olan sorğu edən orqanın vəzifəli şəxslərinə sorğuya əsasən lazımi sənədlər, habelə digər istənilən məlumat təqdim edilə bilər.

## ***Maddə 7. Sorğuya əsasən məlumatın ötürülmə forması***

1. Sorğu alan orqan sorğunun icra edilməsinin nəticələri haqqında yazılı şəkildə və lazım gəldikdə, sənədləri və ya onların təsdiqlənmiş surətlərini əlavə etməklə sorğu edən orqana məlumat verir. Zərurət olduqda, məlumat şifahi formada verilir.

2. Bu maddənin 1-ci bəndində nəzərdə tutulan sənədlər elektron şəkildə təqdim edilə bilər.

## ***Maddə 8. Sənədlərin ötürülməsi***

Sorğu edən orqanın xahişi ilə sorğu alan orqan öz dövlətinin qanunvericiliyinə uyğun olaraq müvafiq tədbirlər görür ki:

a) sorğuya əsasən bütün zəruri sənədlər təyinatı üzrə ötürülsün;

b) gömrük qanunvericiliyinin tətbiqi məsələləri üzrə inzibati orqanların qərarlarının surətləri təyinatı üzrə ötürülsün.

## ***Maddə 9. İşlər, sənədlər və şahidlər***

1. Gömrük orqanları sorğu ilə əlaqədar malların Tərəflərin dövlətlərinin gömrük sərəhədlərindən yerdəyişməsinə, gömrük qiymətinə və malların keçirilməsinə aid olan sənədlərin surətlərini təqdim edirlər.
2. İşlərin, sənədlərin və digər materialların əsli ancaq həmin sənədlərin surətləri kifayət qədər olmadığı təqdirdə tələb edilir.

Sənədlərin əsilləri mümkün qədər qısa zamanda sorğu edən orqana qaytarılmalıdır.

3. Əgər bir Tərəfin məhkəmə və inzibati orqanları baxılan gömrük hüquqpozmaları ilə əlaqədar müvafiq sorğu ilə müraciət edirlərsə, digər Tərəfin gömrük orqanı öz əməkdaşlarına bu cür məhkəmə və inzibati araşdırmalarda şahidlər və ya ekspertlər qismində çıxış etməyə səlahiyyət verə bilər. Bu əməkdaşlar öz vəzifə borclarını yerinə yetirən zaman müəyyən etdikləri faktlar üzrə ifadələr və ya izahatlar verirlər. Məhkəmə və ya inzibati araşdırmada iştirak etmək haqqında sorğuda sorğu alan gömrük orqanı əməkdaşının hansı iş üzrə və hansı qismdə çıxış etməsi göstərilməlidir.

### ***Maddə 10. Yardımın göstərilməsi öhdəliklərindən istisnalar***

1. Əgər sorğu alan orqan hesab edirsə ki, sorğunun icrası onun dövlətinin suverenliyinə, təhlükəsizliyinə və ictimai asayişinə və ya digər milli maraqlarına xələl gətirə, habelə dövlət kommertiya və ya peşəkar sirtin yayılmasına səbəb ola bilər, yardımın göstərilməsindən imtina edilə bilər və ya sorğunun icrası müəyyən şərtlərin yerinə yetirilməsilə şərtləndirilə bilər. Eyni zamanda, əgər sorğu gömrük ödənişlərinə və yığımlarına aid olan normalardan fərqli olaraq, valyuta və ya vergi normalarına aid olarsa, yardımın göstərilməsindən imtina edilə bilər.
2. Sorğunun icrası mümkün olmadıqda, səbəblər göstərilməklə, bu barədə sorğu edən orqana yazılı şəkildə məlumat verilir.

### ***Maddə 11. Texniki yardım***

1. Aşağıdakılara dair məlumatın təqdim edilməsi bu Sazişdə nəzərdə tutulan yardıma daxil edilə bilər:
  - a) gömrük qanunvericiliyi pozuntusunun qarşısını almaq üçün faydalı ola bilən icbari tədbirlər;
  - b) gömrük qanunvericiliyi pozuntularının törədilməsində tətbiq edilən yeni üsullar və vasitələr;
  - c) yeni vasitələrin və nəzarət üsullarının müvəffəqiyyətli tətbiqindən irəli gələn qeydlər və nəticələr;
  - d) sərnişinlərin və yüklərin gömrük nəzarətinin yeni texnologiyaları və təkmilləşdirilmiş üsullar.
2. Tərəflərin gömrük orqanları aşağıdakı sahədə əməkdaşlığa səy göstərəcəklər:
  - a) öz şəxsi heyətləri üçün xüsusi təlim proqramlarının təşkili inkişafı və təkmilləşdirilməsi;

- b) operativ məlumat mübadiləsi və onun mühafizəsini həyata keçirmək məqsədilə onlar arasında əlaqə kanallarının yaradılması və tətbiqi;
- c) fəaliyyətin səmərəli əlaqələndirilməsinin təmin edilməsi, o cümlədən şəxsi heyətlər, ekspertlər mübadiləsi və əlaqə zabitlərinin təyin edilməsi;
- d) yeni texniki nəzarət vasitələrinin tədqiqi və sınaqdan keçirilməsi;
- e) gömrük prosedurlarının sadələşdirilməsi və onların ümumi fəaliyyətini tələb edə biləcəyi digər inzibati tədbirlər.

## ***Maddə 12. Məlumatın istifadəsi***

1. Yardımın göstərilməsi çərçivəsində əldə edilən məlumat, sənədlər və digər bildirişlər məhkəmə prosesləri, inzibati və məhkəməqabağı araşdırmalar da daxil olmaqla, yalnız bu Sazişdə müəyyən edilmiş məqsədlər üçün istifadə edilə bilər.
2. Sorğu edən orqan əldə etdiyi informasiyanı və məlumatı, sorğuda qeyd edilən məqsədlərdən savayı, sorğu alan orqanın əvvəlcədən yazılı şəkildə razılığını almadan digər məqsədlər üçün istifadə etməyəcək.
3. Əgər bu Sazişə uyğun olaraq şəxsi məlumat mübadiləsi mövcuddursa, Tərəflərin gömrük orqanları onların istifadəsini yalnız sorğuda qeyd edilmiş məqsədlər üçün və sorğu alan orqanın müəyyən etdiyi şərtlər əsasında təmin edirlər.
4. Bu maddənin 1-ci və 2-ci bəndlərinin müddəaları narkotik vasitələrə və psixotrop maddələrə aid olan pozuntular haqqında məlumata şamil edilmir. Belə məlumat sorğu edən Tərəfin dövlətinin narkotiklərin qeyri-qanuni dövriyyəsi ilə mübarizə aparan orqanlarına ötürülə bilər.

## ***Maddə 13. Məxfiliyə riayət edilməsinə dair öhdəliklər***

1. Bu Sazişə uyğun olaraq istənilən formada verilmiş hər hansı məlumat məxfi xarakter daşıyır. Həmin məlumatın mühafizəsi, onu alan Tərəfin dövlətinin qanunvericiliyinə müvafiq olaraq belə məlumatlar üçün nəzərdə tutulan mühafizə qaydaları ilə tənzimlənir.
2. Şəxsi məlumatlar o zaman təqdim edilir ki, sorğu edən orqanın dövlətinin qanunvericiliyində nəzərdə tutulan şəxsi məlumatların mühafizə səviyyəsi sorğu alan orqanın dövlətinin qanunvericiliyində nəzərdə tutulan şəxsi məlumatların mühafizə səviyyəsi ilə eyni olsun.

## ***Maddə 14. Malın nəzarət qaydasında tədarükü***

1. Tərəflərin gömrük orqanları malın nəzarət qaydasında tədarük üsulunu tətbiq edə bilərlər.
2. Malın nəzarət qaydasında tədarük üsulunun tətbiqi haqqında qərarı Tərəflər hər bir konkret halda və Tərəflərin dövlətlərinin milli qanunvericiliyinin tələblərinə əməl etməklə qəbul edir.

## ***Maddə 15. Xərclər***

1. Tərəflərin gömrük orqanları şahidlərin çağırılması, ekspert xidmətlərinin ödənilməsi ilə əlaqədar sorğu edən Tərəfin orqanı tərəfindən ödənilən xərclər istisna olmaqla, əgər onlar gömrük orqanlarının əməkdaşları deyilsə, bu Sazişin yerinə yetirilməsi ilə bağlı çəkilmiş xərclərin ödənilməsinə dair pretenziya irəli sürməyəcəklər.
2. Əgər sorğunun icrası əlavə əhəmiyyətli xərclərin çəkilməsini tələb edirsə və ya tələb edəcəksə, Tərəflərin gömrük orqanları sorğunun icrası şəraitlərinə və vaxtına, habelə xərclərin ödənilməsi qaydasına dair məsləhətləşmələr keçirirlər.
3. Texniki yardımın göstərilməsi və təcrübə mübadiləsinin həyata keçirilməsi ilə bağlı xərclərin ödənilməsi Tərəflərin gömrük orqanları arasındakı ayrı-ayrı razılaşmaların predmeti ola bilər.

### ***Maddə 16. Yerinə yetirmə***

1. Bu Sazişin icrası Tərəflərin gömrük orqanlarına həvalə edilir. Onlar məlumatların mühafizə qaydalarını nəzərə alaraq onun icrası üçün zəruri olan bütün əməli tədbirlər və hərəkətlər haqqında razılaşırlar.
2. Tərəflərin gömrük orqanları məsləhətləşmələr əsasında bu Sazişin icrası məqsədilə normativ hüquqi aktlar çıxara bilərlər.
3. Tərəflərin gömrük orqanları gömrük pozuntularının istintaqını aparmaq səlahiyyəti olan öz bölmələri arasında birbaşa əlaqə qura bilərlər.
4. Tərəflərin gömrük orqanları bu Sazişin yerinə yetirilməsinə nəzarət və onlar arasındakı qarşılıqlı əlaqələrdən irəli gələn digər gömrük məsələlərini müzakirə etmək məqsədilə məsləhətləşmələr keçirə bilərlər.

### ***Maddə 17. Mübahisələrin həlli***

Bu Sazişin müddələrinin şərhə və ya tətbiqi zamanı yaranan mübahisələr Tərəflər arasında məsləhətləşmələr və danışıqlar vasitəsilə həll edilir.

### ***Maddə 18. Digər beynəlxalq müqavilələrə münasibət***

Bu Saziş Tərəflərin dövlətlərinin iştirak etdiyi digər beynəlxalq müqavilələrdən irəli gələn hüquq və öhdəliklərə toxunmur.

### ***Maddə 19. Yekun müddəalar***

1. Bu Saziş GUÖAM iştirakçısı olan dövlətlərin Hökumətləri adından imzalamaq üçün açıqdır və onun qüvvəyə minməsi üçün zəruri olan dövlətdaxili prosedurların iştirakçısı olan dövlətlər tərəfindən yerinə yetirilməsini təsdiq edən üçüncü bildirişin depozitariyə verildiyi tarixdən qüvvəyə minir. Bu tarixdən sonra öz bildirişlərini təqdim edən Tərəflər üçün bu Saziş depozitari tərəfindən müvafiq bildirişin alınması tarixindən qüvvəyə minir.
2. Hər bir Tərəf nəzərdə tutulan tarixə qədər ən azı altı ay qalmış öz niyyəti haqqında depozitarını yazılı şəkildə məlumatlandırmaqla bu Sazişdən çıxıb bilər.



3. Tərəflərin qarşılıqlı razılığına əsasən bu Sazişə onun ayrılmaz hissəsi olan və bu Sazişin 19-cu maddəsinin 1-ci bəndində qeyd edilmiş prosedurlara uyğun olaraq qüvvəyə minən ayrı-ayrı protokollarla tərtib edilən dəyişikliklər və əlavələr edilə bilər.

4. Ukrayna Hökuməti bu Sazişin depozitarisidir.

2003-cü il iyulun 4-də Yalta şəhərində əsl bir nüsxədə rus dilində imzalanmışdır.

*Azərbaycan Respublikasının  
Hökuməti adından  
Gürcüstan İcra Hakimiyyəti adından  
Moldova Respublikasının Hökuməti adından*

*Özbəkistan Respublikasının  
Hökuməti adından  
Ukraynanın Nazirlər Kabineti adından*

---

© VneshExpertService LLC